

DE GADES A TÁNGER MED: EL FUTURO DE LA TRADICIÓN EN EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

El objetivo del coloquio internacional, transversal y diacrónico es cuestionar la previsibilidad de los desarrollos económicos en ambas regiones, tanto en el sur de España como en el norte de África, en el contexto de las más recientes evoluciones en el estrecho de Gibraltar, tomando como ejemplo las ciudades portuarias: obviamente, Marruecos tiene un plan para desarrollar esta región, persigue un decidido crecimiento económico y busca establecer relaciones con España orientadas a la colaboración. ¿Qué planes tiene España, que se da a conocer a sí misma como "puerta de Europa para África"? ¿Cómo evalúan actualmente ambos países el estado y las perspectivas de su cooperación económica, cultural y política? ¿Qué posibilidades tendría así esta zona situada "en el fin del mundo" de convertirse en una "puerta de entrada al mundo"? El análisis de esta región en la "longue durée", es decir, atendiendo desde la Antigüedad romana y la situación en la temprana Edad Moderna, pasando por el Medioevo. A continuación, se discuten el impacto actual de los puertos de importancia en esta región a distintas escalas y las perspectivas que ofrece la cooperación entre ambas orillas.

Con este fin entablarán conversación arqueólogos, historiadores, economistas, politólogos, sociólogos y urbanistas. Partiendo de la base de que la historia comparada tenga utilidad, se analiza las bases sentadas en la Antigüedad romana y la situación en la temprana Edad Moderna, pasando por el Medioevo. A continuación, se discuten el impacto actual de los puertos de importancia en esta región a distintas escalas y las perspectivas que ofrece la cooperación entre ambas orillas.

DE GADES À TANGER MED : LA TRADITION AU FUTUR DANS LE DÉTROIT DE GIBRALTAR

Dans le contexte des dernières évolutions survenues dans les villes portuaires de la région du détroit de Gibraltar, l'objectif de ce colloque international, transversal et diachronique est de s'interroger sur la prévisibilité des développements économiques sur les rives espagnole et nord-africaine. Il est évident que le Maroc a un projet d'exploitation de cette région pour relancer sa croissance, tout en cherchant à établir avec l'Espagne des relations de collaboration. Quels sont alors les projets de l'Espagne, qui se revendique être « la porte de l'Europe sur l'Afrique » ? Comment les deux pays évaluent-ils actuellement l'état et les perspectives de leur coopération économique, culturelle et politique ? Quelles sont les possibilités pour ce *finis terrae* de devenir une « porte sur le monde » ? L'analyse de cet espace sur la «longue durée», c'est-à-dire en partant de l'Antiquité, devrait faire apparaître clairement que la situation actuelle n'est que le résultat de l'une des nombreuses possibilités et ce qu'une planification bien préparée peut signifier pour les villes portuaires, leurs environs, ainsi que pour une région ou l'ensemble du pays.

À cette fin, des archéologues, des historiens, des économistes, des politologues, des sociologues et des urbanistes ont été conviés à réfléchir, à l'aune de l'histoire comparée, sur cette zone stratégique atlantico-méditerranéenne, dont les bases de fonctionnement ont été posées dès l'Antiquité romaine et se sont poursuivies dans les siècles suivants. L'impact actuel des ports majeurs de cette région à différentes échelles et les perspectives offertes par la coopération entre les deux rives seront également discutés.



▷ COLOQUIO INTERNACIONAL

© Yassine Abbadi, El puerto de Tánger Med, 2014



DE GADES A TÁNGER MED: EL FUTURO DE LA TRADICIÓN EN EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

DE GADES À TANGER MED : LA TRADITION AU FUTUR DANS LE DÉTROIT DE GIBRALTAR

Coordinación:

Sabine PANZRAM (Universität Hamburg), Olivia OROZCO DE LA TORRE (Casa Árabe), Laurent CALLEGARIN (Université de Pau et des Pays de l'Adour)

Organización:

Casa Árabe, Toletum, EHEI - Casa de Velázquez (Madrid), Tanger Med [TMSA]

Colaboración:

Junta de Andalucía

15-16
DE JULIO DE 2021
CASA ÁRABE | MADRID

JUEVES 15/07



© John Finn, La bahía de Algeciras desde Gibraltar, 2012

> 9h-10h

Apertura

Pedro MARTÍNEZ-AVIAL

Director general de Casa Árabe, Madrid

Michel BERTRAND

Director de la Casa de Velázquez, Madrid

Sabine PANZRAM

Universität Hamburg

Karima BENYAICH

Excm. Sra. Embajadora de Marruecos en España

Introducción

Sabine PANZRAM

Universität Hamburg

¿Qué tiene que ver *Gades* con Tanger Med?
Sobre la utilidad y el perjuicio de la historia comparada

> 10h-11h30

La tradición I

Antigüedad: Gades y Tingis

“Múltiples puertos” en finis terrae

Presidencia

José REMESAL RODRÍGUEZ

Universitat de Barcelona

Loïc MÉNANTEAU

LETG-Nantes Geolittomer

El Estrecho de Gibraltar: fisiografía costera,
condiciones náuticas e implantación portuaria

Darío BERNAL CASASOLA

Universidad de Cádiz

Gades: una ciudad portuaria en el Estrecho
como centro del comercio imperial

Pausa

> 12h-14h

La tradición II

**Juego de poder e intercambios
en el Estrecho durante el medioevo**

Presidencia

Patrice CRESSIER

CNRS, CIHAM, Lyon

Aurélien MONTEL

Université Lumière Lyon 2

Circulaciones en el Estrecho de Gibraltar
en la época omeya

Enrique José RUIZ PILARES

Universidad de Cádiz

Espacio portuario e interconexiones comerciales
entre el estuario del Guadalquivir y el estrecho
de Gibraltar (siglos XIII-XVI)

Laurent CALLEGARIN

Université de Pau et des Pays de l'Adour

Presentación de los resultados
y de las publicaciones del proyecto Estrecho

> 16h-18h30

La tradición III

**Modernidad: Cádiz y Tánger entre
el comercio mediterráneo y trasatlántico**

Presidencia

Manuel BUSTOS RODRÍGUEZ

Universidad de Cádiz

Carlos MARTÍNEZ SHAW

UNED, Madrid

Cádiz y el comercio ultramarino (ss. XVI-XVIII)

Leila MAZIANE

Université Hassan II de Casablanca

Tánger y otros puertos del Estrecho
en Época Moderna

Pausa

Eloy MARTÍN CORRALES

Universitat Pompeu Fabra, Barcelona

Hombres y puertos que superaron todas
las dificultades: españoles y marroquíes en la Edad
Moderna

Antoine PERRIER

EHEHI-Casa de Velázquez

Tanger, ville spéciale : le développement économique
de la ville internationale entre France et Espagne
(1904-1956)

VIERNES 16/07

> 9h-10h30

El futuro I

La orilla española: Cádiz, Algeciras, Valencia

Presidencia

Representante

Oficina económica de la Embajada de Marruecos

Jesús Gabriel MORENO NAVARRO

Universidad de Sevilla

Desarrollo económico del sur de España:
planes de desarrollo económico, urbanístico
e integración en las redes económicas
del Mediterráneo

Gerardo LANDALUCE

Presidente de la Autoridad Portuaria Bahía de Algeciras

El Estrecho de Gibraltar como enclave estratégico
del comercio marítimo mundial: perspectiva
del Puerto Bahía de Algeciras

Pausa

> 11h-12h30

El futuro II

**La orilla marroquí: Tánger, Casablanca,
Tánger Med**

Presidencia

José María MELLA

Universidad Autónoma de Madrid

Omar BELKHEIRI

École Nationale de Commerce et de Gestion,

Université Abdelmalek Essaâdi, Tanger

La trajectoire d'ouverture de Tanger
(et de sa région) entre internationalisation(s)
et mondialisation économique : une approche
historique des caractéristiques et conséquences
sur le territoire

Hassan ABKARI

Director General Adjunto del puerto Tánger Med

Tanger Med : impact socio-économique local
et intégration dans les réseaux d'échanges
de la Méditerranée

> 12h30-14h

El futuro III

**Desdibujando fronteras, el diálogo
entre las dos orillas**

Presidencia

Miguel HERNANDO DE LARRAMENDI

Universidad de Castilla-La Mancha

Luis Óscar MORENO GARCÍA-CANO

Director general de Diplomacia Económica, del
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y
Cooperación

Las relaciones económicas hispano-
marroquíes y su inserción en las Cadenas
Globales de Valor

Nora MAREI

CNRS, UMR 8586, PRODIG, Paris

Processus productifs, échanges et dynamiques
territoriales dans la zone du détroit de
Gibraltar

> 16h-18h30

El futuro III (continuación)

Gonzalo ESCRIBANO FRANCÉS

UNED, Madrid / Director del Programa de Energía y
Cambio Climático, Real Instituto Elcano

La cooperación energética entre España
y Marruecos

Rafael GARCÍA-MONGE FERNÁNDEZ

Secretario General, Sociedad Española de Estudios
para la Comunicación Fija a través del Estrecho de
Gibraltar

El proyecto del Enlace Fijo y la evolución
del transporte en el Estrecho

Mesa redonda

¿EL FUTURO DE LA TRADICIÓN?

Con la participación de José Remesal
Rodríguez (Universitat de Barcelona),
Patrice Cressier (CNRS, CIHAM Lyon),
Leila Maziane (Université Hassan II
Mohammedia-Casablanca) y
Miguel Hernando de Larramendi (UCLM)

> Secretaría: Clémence Genet

E-mail: secehehi@casadevelazquez.org

Tel.: 0034 914 551 580

Lugar de celebración:

CASA ÁRABE

Calle de Alcalá, 62 - Madrid